



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: Limited  
20 March 2001  
Russian  
Original: Spanish

---

**Комиссия по наркотическим средствам**

Сорок четвертая сессия

Вена, 20–29 марта 2001 года

Пункт 4 повестки дня

**Последующие меры по выполнению решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: рассмотрение единого доклада Директора–исполнителя за двухгодичный период о прогрессе правительств в достижении целей и задач на 2003 и 2008 годы, поставленных в Политической декларации, принятой Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии**

**Мексика: проект резолюции**

**Первый доклад Директора–исполнителя за двухгодичный период о прогрессе правительств в достижении целей и задач на 2003 и 2008 годы, поставленных в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, посвященной совместной борьбе с мировой проблемой наркотиков**

*Комиссия по наркотическим средствам,*

*подтверждая, что борьба с мировой проблемой наркотиков является общей и основной задачей, требующей комплексного и сбалансированного подхода,*

*подтверждая цели и задачи, поставленные в Политической декларации, которая была принята Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, посвященной совместной борьбе с мировой проблемой наркотиков<sup>1</sup>,*

*ссылаясь на свое решение представить Генеральной Ассамблее в 2003 и 2008 годах доклады о прогрессе в достижении целей и задач, поставленных в Политической декларации,*

*принимая во внимание механизм последующих действий для оценки и обеспечения дальнейшего прогресса государств–членов в достижении целей на*

---

<sup>1</sup> Резолюция S-20/2, приложение.

2003 и 2008 годы, изложенных в Политической декларации, который был утвержден в ее резолюции 42/11,

*принимая также во внимание* свое решение регулярно давать оценку руководящим принципам представления докладов, а также вопросникам с тем, чтобы они продолжали соответствовать потребностям государств-членов,

*ссылаясь также* на свою просьбу в резолюции 42/11 к Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками подготовить единый доклад за двухгодичный период, который должен быть рассмотрен Комиссией по наркотическим средствам на ее очередной сессии в 2001 году,

1. *принимает к сведению* первый доклад Директора-исполнителя ЮНДКП за двухгодичный период о выполнении решений двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной совместной борьбе с мировой проблемой наркотиков<sup>2</sup>;

2. *приветствует* усилия правительств по достижению целей и задач, поставленных в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на своей двадцатой специальной сессии<sup>1</sup>;

3. *настоятельно призывает* государства-члены и далее прилагать все усилия для достижения целей и задач, поставленных в Политической декларации;

4. *постановляет* использовать информацию, содержащуюся в первом докладе за двухгодичный период и касающуюся планов действий и мер, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии, в качестве основы для анализа хода осуществления мер, предусмотренных в Политической декларации;

5. *просит* Директора-исполнителя в последующих докладах за двухгодичный период:

a) проводить сбалансированный и интегрированный анализ мировой проблемы наркотиков в каждом из разделов доклада;

b) указывать трудности и недостатки, отмеченные правительствами в их усилиях по достижению целей и задач, согласованных на двадцатой специальной сессии;

c) расширять круг рекомендаций на основе положительного опыта, о котором сообщается правительствами в вопросниках за двухгодичный период;

d) использовать наглядные средства при изложении информации, например, включать диаграммы или таблицы, содержащие процентные показатели заполнения вопросника за двухгодичный период, с тем чтобы демонстрировать полученные результаты в достижении каждой из целей и задач на 2003 и 2008 годы, поставленных в Политической декларации;

e) выявлять конкретные формы сотрудничества в качестве ориентира для государств-членов в реализации их национальных усилий по достижению целей и задач, поставленных в Политической декларации;

---

<sup>2</sup> E/CN.7/2001/2.

f) включать в раздел, касающийся осуществления Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики<sup>3</sup> и Плана действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики<sup>4</sup>, раздел об инициативах в сфере международного сотрудничества, нацеленных на предупреждение злоупотребления наркотиками среди детей;

g) включать информацию об инициативах региональных и субрегиональных механизмов, вовлеченных в борьбу с мировой проблемой наркотиков;

6. *призывает* Директора–исполнителя уделить особое внимание в докладе за двухгодичный период, который должен быть представлен Комиссии по наркотическим средствам на ее очередной сессии в 2003 году, достигнутому прогрессу и возникшим препятствиям в достижении целей на этот год, поставленных в Политической декларации, без ущерба для последовательного анализа хода осуществления всего комплекса мер, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии;

7. *просит* Директора–исполнителя выявить элементы вопросника за двухгодичный период, которые могут требовать корректировки, с учетом трудностей и недостатков, отмеченных при заполнении первого вопросника за двухгодичный период, и представить Комиссии предложения относительно внесения поправок для их утверждения на возобновленной сорок четвертой сессии;

8. *просит также* Директора–исполнителя подготовить добавление к первому докладу за двухгодичный период, содержащее ответы по вопроснику за двухгодичный период, которые были получены после 8 ноября 2000 года, для рассмотрения Комиссией на ее возобновленной сорок четвертой сессии;

9. *настоятельно призывает* государства–члены представить Директору–исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками свои ответы по второму вопроснику за двухгодичный период к 30 июня 2002 года.

---

<sup>3</sup> Резолюция S-20/3, приложение.

<sup>4</sup> Резолюция 54/132, приложение.